Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria L

2025/1268

10.7.2025

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2025/1268

zo 6. mája 2025,

ktorým sa menia delegované nariadenia (EÚ) 2016/1237 a (EÚ) 2020/760 v dôsledku zavedenia elektronického systému pre necolné formality týkajúce sa poľnohospodárskych výrobkov (ELAN)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami, a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ([1]), a najmä na jeho články 177 a 186,

keďže:

(1) Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2399 ([2]) sa zriaďuje prostredie centrálneho elektronického priečinka Európskej únie pre colníctvo (ďalej len „prostredie centrálneho elektronického priečinka EÚ pre colníctvo“), ktoré zahŕňa systém centrálneho elektronického priečinka EÚ pre colníctvo na výmenu osvedčení (EU CSW-CERTEX), vnútroštátne prostredia centrálneho elektronického priečinka pre colníctvo a rôzne necolné systémy Únie, ktorých používanie je podľa práva Únie buď povinné, alebo dobrovoľné.

(2) V záujme optimalizácie obchodu s poľnohospodárskymi výrobkami by sa mali všetky dokumenty požadované v právnych predpisoch v oblasti poľnohospodárstva na splnenie necolných formalít sprístupniť colným orgánom členských štátov v elektronickej podobe v rámci prostredia centrálneho elektronického priečinka EÚ pre colníctvo.

(3) Delegovaným nariadením Komisie (EÚ) 2025/1269 ([3]) a vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2025/1272 ([4]) sa zriaďuje elektronický systém pre necolné formality týkajúce sa poľnohospodárskych výrobkov („ELAN“) s cieľom sprístupniť colným orgánom doklady, na ktoré sa tento systém uplatňuje, v elektronickej podobe. Vývoj a používanie systému ELAN si vyžaduje prijatie primeraného právneho rámca, ktorým by sa stanovili pravidlá platné pre tento systém.

([1]) Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1308/oj.

([2]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2399 z 23. novembra 2022, ktorým sa zriaďuje prostredie centrálneho elektronického priečinka Európskej únie pre colníctvo a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 952/2013 (Ú. v. EÚ L 317, 9.12.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2399/oj).

([3]) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2025/1269 z 28. apríla 2025, ktorým sa stanovujú pravidlá, ktorými sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o elektronický systém pre necolné formality týkajúce sa poľnohospodárskych výrobkov („ELAN“) na monitorovanie a riadenie obchodu s poľnohospodárskymi výrobkami a trhu s nimi (Ú. v. EÚ L, 2025/1269, 10.7.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2025/1269/oj).

([4]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2025/1272 zo 6. mája 2025, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o elektronický systém pre necolné formality týkajúce sa poľnohospodárskych výrobkov („ELAN“) (Ú. v. EÚ L, 2025/1272, 10.7.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/1272/oj).

(4) V delegovanom nariadení Komisie (EÚ) 2016/1237 ([5]) sa stanovujú pravidlá uplatňovania systému dovozných a vývozných licencií na obchodovanie s poľnohospodárskymi výrobkami a v delegovanom nariadení Komisie (EÚ) 2020/760 ([6]) sa stanovujú pravidlá správy dovozných a vývozných colných kvót podliehajúcich licenciám. Tieto delegované nariadenia treba zmeniť, aby dokumenty, ktoré patria do ich rozsahu pôsobnosti, mohli byť colným orgánom členských štátov sprístupnené v elektronickej podobe v rámci prostredia centrálneho elektronického priečinka EÚ pre colníctvo.

(5) Elektronická výmena licencií prostredníctvom systémov ELAN a EU CSW-CERTEX si vyžaduje postupné nahradenie vzorov dovozných a vývozných licencií uvedených v prílohe I k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) 2016/1239 ([7]) novými vzormi údajov určenými pre systém ELAN s názvami ELAN1L-AGRIM a ELAN1L-AGREX, ktoré majú umožniť ich používanie v elektronickej podobe prostredníctvom komunikácie medzi vnútroštátnymi elektronickými systémami, systémom ELAN a systémom EU CSW-CERTEX. Príslušné vydávajúce orgány by mali vypĺňať tieto vzory údajov v súlade s pravidlami stanovenými v uvedenom vykonávacom nariadení a s pokynmi uverejnenými v sérii C *Úradného vestníka Európskej únie*.

(6) V tomto nariadení by sa malo zohľadniť, že používanie systému ELAN sa má postupne stať povinným v súlade s dátumami prechodného obdobia stanoveného v článku 6 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2025/1272. Počas prechodného obdobia stanoveného v odsekoch 1 a 2 uvedeného článku môžu byť licencie založené na vzoroch uvedených v prílohe I k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2016/1239. Okrem toho počas prechodného obdobia stanoveného v článku 6 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2025/1272 a dovtedy, kým sa používanie systému ELAN stane pre colné orgány povinným, môžu byť doklady, na ktoré sa uplatňuje systém ELAN, vytlačené na papieri.

(7) Okrem toho je možné používať dokumenty vytlačené na papieri aj vtedy, keď sa používanie systému ELAN stalo povinným, ako náhradné riešenie v prípade, že systém bude dočasne nedostupný. Týmto nariadením by sa mala umožniť takáto možnosť.

(8) Článok 2 delegovaného nariadenia (EÚ) 2016/1237 si vyžaduje, aby sa dovozné a vývozné licencie fyzicky predkladali colným orgánom. Uvedený článok by sa mal upraviť tak, aby umožňoval používanie elektronických dokumentov a ich získanie v elektronickej podobe zo systému ELAN.

(9) Podobne, keď sa v článku 5 delegovaného nariadenia (EÚ) 2016/1237 stanovujú pokyny na vyplnenie konkrétnych oddielov licencií na základe súčasných vzorov, mali by sa doň zahrnúť pokyny o tom, ako vyplniť nový príslušný vzor údajov.

(10) Článok 6 delegovaného nariadenia (EÚ) 2016/1237 umožňuje previesť licencie alebo výpisy z nich len na jeden hospodársky subjekt, ktorý ich následne môže previesť späť len na pôvodného držiteľa. Treba objasniť, že pokiaľ ide o licencie vydané podľa vzoru údajov ELAN1L-AGRIM, v prípade spätného prevodu na oprávneného držiteľa sa licencia alebo výpis môže opäť previesť na iný hospodársky subjekt.

([5]) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1237 z 18. mája 2016, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o pravidlá uplatňovania systému dovozných a vývozných licencií, a ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013, pokiaľ ide o pravidlá týkajúce sa uvoľnenia a prepadnutia zábezpeky zloženej pre takéto licencie, ktorým sa menia nariadenia Komisie (ES) č. 2535/2001, (ES) č. 1342/2003, (ES) č. 2336/2003, (ES) č. 951/2006, (ES) č. 341/2007 a (ES) č. 382/2008 a zrušujú nariadenia Komisie (ES) č. 2390/98, (ES) č. 1345/2005, (ES) č. 376/2008 a (ES) č. 507/2008 (Ú. v. EÚ L 206, 30.7.2016, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2016/1237/oj).

([6]) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2020/760 zo 17. decembra 2019, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o pravidlá správy dovozných a vývozných colných kvót, ktoré podliehajú licenciám, a ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013, pokiaľ ide o zloženie zábezpeky pri správe colných kvót (Ú. v. EÚ L 185, 12.6.2020, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2020/760/oj).

([7]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1239 z 18. mája 2016, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o systém dovozných a vývozných licencií (Ú. v. EÚ L 206, 30.7.2016, s. 44, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2016/1239/oj).

(11) V článku 8 delegovaného nariadenia (EÚ) 2016/1237 sa od členských štátov vyžaduje, aby oznamovali náhradné licencie vydané v súlade s článkom 15 ods. 5 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2016/1239. Článok 8 uvedeného delegovaného nariadenia by sa preto mal prestať uplatňovať na elektronické náhradné licencie vydané v systéme ELAN alebo doň oznámené. Preto by sa mal článok 8 zmeniť, pričom by sa malo zohľadniť, že licencie sa môžu naďalej tlačiť na papieri, a to pred tým, ako sa používanie systému ELAN stane povinným pre všetky vydávajúce a colné orgány, ako aj v prípadoch, keď bude systém ELAN dočasne nedostupný. V týchto prípadoch by sa mali naďalej uplatňovať pravidlá o náhradných licenciách stanovené v článku 8 uvedeného delegovaného nariadenia a o ich oznamovaní.

(12) Podľa prílohy I k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2016/1237 sa povinnosť dovoznej licencie od 1. októbra 2017 neuplatňuje na dovoz cesnaku. Preto by sa povinnosť oznamovať licencie typu „B“ mala z článku 8 uvedeného delegovaného nariadenia vypustiť. Podobne by sa mala vypustiť povinnosť vydávať licencie na cesnak stanovené v článku 10 uvedeného delegovaného nariadenia.

(13) V článku 9 delegovaného nariadenia (EÚ) 2016/1237 by sa malo objasniť, že licencie vydané na dovoz v sektore konope musia byť v súlade s novým vzorom údajov ELAN1L-AGRIM.

(14) Do článku 2 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/760 by sa do zoznamu uplatniteľných pravidiel malo zahrnúť delegované nariadenie (EÚ) 2025/1269 a vykonávacie nariadenie (EÚ) 2025/1272, ktorými sa riadi systém ELAN.

(15) V článku 5 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/760 sa vyžaduje, aby hospodárske subjekty orgánom vydávajúcim licencie na účely uvoľnenia zábezpek predložili dôkaz o prepustení do voľného obehu alebo o vývoze. Uvedený článok by sa mal upraviť tak, aby bolo jasné, že keď budú licencie k dispozícii v elektronickej podobe v systéme ELAN, bude možné z neho získať dôkaz o ich použití.

(16) V článku 10 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/760 sa požaduje, aby colné vyhlásenie použité na preukázanie referenčného množstva hospodárskych subjektov obsahovalo číslo faktúry. Po zmene uvedeného článku delegovaným nariadením Komisie (EÚ) 2023/735 ([8]) sa však od dovozcov už nevyžaduje, aby preukazovali svoje referenčné množstvo na základe faktúr. V delegovanom nariadení (EÚ) 2020/760 by sa preto už nemalo požadovať, aby sa v colnom vyhlásení uvádzal počet faktúr.

(17) Používaním elektronických licencií prostredníctvom systému ELAN by sa mala znížiť povinnosť členských štátov oznamovať informácie o licenciách. Zo systému ELAN by sa mohli získavať najmä nevyužité množstvá, ak systém používajú vydávajúce orgány aj colné orgány členských štátov. Podobne by členské štáty, ktoré vydávajú licencie v systéme ELAN alebo do tohto systému oznamujú licencie na základe dokumentov vydaných tretími krajinami, už nemali mať potrebu oznamovať tieto licencie Komisii, pretože by mali byť k dispozícii v systéme ELAN.

(18) Zmeny zavedené týmto nariadením by mali zohľadňovať skutočnosť, že po skončení prechodného obdobia stanoveného v článku 6 ods. 5 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2025/1272 sa má používanie systému ELAN stať povinným pre všetkých používateľov.

(19) Delegované nariadenia (EÚ) 2016/1237 a (EÚ) 2020/760 by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(20) Požiadavky, ktorými sa nariaďuje digitalizácia dokumentov požadovaných na prepustenie poľnohospodárskych výrobkov, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, do voľného obehu a na ich vývoz, majú vplyv na transeurópske digitálne verejné služby v zmysle nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/903 ([9]). V súlade s tým sa vykonalo posúdenie interoperability a výsledná správa sa má uverejniť na portáli interoperabilnej Európy.

([8]) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2023/735 z 30. januára 2023, ktorým sa mení delegované nariadenie (EÚ) 2020/760, pokiaľ ide o požiadavku predkladať faktúry na stanovenie referenčného množstva, a objasňujú sa niektoré otázky týkajúce sa elektronického systému registrácie a identifikácie hospodárskych subjektov žiadajúcich o licenciu (LORI) (Ú. v. EÚ L 96, 5.4.2023, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2023/735/oj).

([9]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/903 z 13. marca 2024, ktorým sa stanovujú opatrenia na zabezpečenie vysokej úrovne interoperability verejného sektora v celej Únii (akt o interoperabilnej Európe) (Ú. v. EÚ L, 2024/903, 22.3.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/903/oj).

(21) Toto nariadenie by malo nadobudnúť účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*, aby sa zabezpečilo správne uplatňovanie pravidiel pred tým, ako bude systém ELAN k dispozícii používateľom na testovanie,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Zmeny delegovaného nariadenia (EÚ) 2016/1237

Delegované nariadenie (EÚ) 2016/1237 sa mení takto:

1. Článok 1 sa mení takto:

   a) dopĺňa sa toto písmeno c):

      „c) ‚pokyny uverejnené v sérii C *Úradného vestníka Európskej únie*' sú ‚Oznámenie o pokynoch na vyplnenie vzorov údajov ELAN1L-AGRIM a ELAN1L-AGREX' (*) uvedené v článku 1 ods. 1 písm. j) vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2016/1239.

      _____

      (*) Oznámenie o pokynoch na vyplnenie vzorov údajov ELAN1L-AGRIM a ELAN1L-AGREX (Ú. v. EÚ C, C/2025/2819, 10.7.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2025/2819/oj).";

   b) dopĺňa sa tento druhý odsek:

      „Na toto nariadenie sa uplatňujú všetky vymedzenia pojmov stanovené v článku 3 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2025/1269 (*) a v článku 2 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2025/1272 (**).

      _____

      (*) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2025/1269 z 28. apríla 2025, ktorým sa stanovujú pravidlá, ktorými sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o elektronický systém pre necolné formality týkajúce sa poľnohospodárskych výrobkov („ELAN") na monitorovanie a riadenie obchodu s poľnohospodárskymi výrobkami a trhu s nimi (Ú. v. EÚ L, 2025/1269, 10.7.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2025/1269/oj).

      (**) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2025/1272 zo 6. mája 2025, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o elektronický systém pre necolné formality týkajúce sa poľnohospodárskych výrobkov („ELAN") (Ú. v. EÚ L, 2025/1272, 10.7.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/1272/oj)."

2. Článok 2 sa mení takto:

   a) v odseku 1 sa úvodná veta nahrádza takto:

      „Dovozná licencia sa vyžaduje v prípade týchto výrobkov:";

   b) v odseku 2 sa úvodná veta nahrádza takto:

      „Vývozná licencia sa vyžaduje v prípade týchto výrobkov:".

3. V článku 5 sa odsek 2 nahrádza takto:

   „2. Colné vyhlásenie na prepustenie do voľného obehu alebo na vývoz podáva:

   a) oprávnený držiteľ licencie zodpovedajúci informáciám uvedeným buď v oddiele ‚Oprávnený držiteľ' licencie stanovenej v prílohe I.1 k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2016/1239 (ďalej len ‚oprávnený držiteľ'), alebo v súlade s pokynmi uverejnenými v sérii C *Úradného vestníka Európskej únie*. Ak sa v súlade s prechodnými pravidlami stanovenými v článkoch 21a až 21d uvedeného vykonávacieho nariadenia licencia vydá v súlade so vzorom stanoveným v prílohe I k uvedenému vykonávaciemu nariadeniu, oprávnený držiteľ sa uvedie v oddiele 4 licencie;

b) nadobúdateľ, ktorý zodpovedá informáciám uvedeným v oddiele ‚Nadobúdateľ' licencie v súlade s prílohou I.1 k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2016/1239. Ak sa v súlade s prechodnými pravidlami stanovenými v článkoch 21a až 21d uvedeného vykonávacieho nariadenia licencia vydá v súlade so vzorom stanoveným v prílohe I k uvedenému vykonávaciemu nariadeniu, nadobúdateľ sa uvedie v oddiele 6 licencie;

c) vymenovaný colný zástupca konajúci v mene oprávneného držiteľa alebo nadobúdateľa, ako sa uvádza v článku 18 nariadenia (EÚ) č. 952/2013, ktorý v colnom vyhlásení uvedie, že oprávnený držiteľ alebo nadobúdateľ je osoba, v mene ktorej sa vykonáva povinnosť uvedená v odseku 1."

4. V článku 6 sa odsek 2 nahrádza takto:

„2. Prevod práv vyplývajúcich z licencie alebo jej výpisu sa môže vykonať iba v prospech jedného nadobúdateľa a vzťahuje sa na množstvá, ktoré v rámci licencie alebo výpisu ešte neboli pridelené.

Ak sa licencia alebo výpis z nej vydaný v súlade s prílohou I.1 k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2016/1239 prevedie späť na oprávneného držiteľa, oprávnený držiteľ ju môže opäť previesť v prospech iného jedného nadobúdateľa v rámci limitov množstva, ktoré ešte nebolo zaznamenané na licencii."

5. Článok 8 sa nahrádza takto:

„*Článok 8*

Oznámenia

V súlade s podrobnými podmienkami stanovenými vo vykonávacom akte prijatom podľa článku 223 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 musia členské štáty oznamovať Komisii:

a) vydané náhradné licencie, ktoré sa uvádzajú v článku 15 ods. 5 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2016/1239. Keď členské štáty sprístupnia náhradné licencie v elektronickom systéme pre necolné formality týkajúce sa poľnohospodárskych výrobkov (ELAN), ktorý sa riadi delegovaným nariadením (EÚ) 2025/1269 a vykonávacím nariadením (EÚ) 2025/1272, na žiadosť Komisie tieto náhradné licencie oznámia;

b) prípady vyššej moci uvedené v článku 16 ods. 3 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2016/1239;

c) pokiaľ ide o konope, príslušné orgány vykonávajúce kontroly uvedené v článku 17 ods. 2 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2016/1239;

d) pokiaľ ide o etylalkohol, vydané dovozné licencie, ktoré sa uvádzajú v článku 19 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2016/1239;

e) pokiaľ ide o ryžu, množstvá uvedené v článku 19a vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2016/1239;

f) nezrovnalosti uvedené v článku 20 ods. 2 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2016/1239;

g) orgány zodpovedné za prijímanie žiadostí o licencie a vydávanie licencií alebo náhradných licencií uvedených v článku 20 ods. 3 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2016/1239;

h) úradné pečiatky, a ak je to vhodné, vzory reliéfnej tlače uvedené v článku 20 ods. 4 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2016/1239."

6. V článku 9 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Prepustenie výrobkov z konope uvedených v oddieloch C, D a G časti I prílohy k tomuto nariadeniu do voľného obehu podlieha dovoznej licencii v súlade s prílohou I.1 k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2016/1239 (‚ELAN1L-AGRIM') a s pokynmi uverejnenými v sérii C *Úradného vestníka Európskej únie*. Počas prechodného obdobia stanoveného v článku 21a vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2016/1239 sa licencie môžu vydávať v súlade so vzormi uvedenými v prílohe I k uvedenému vykonávaciemu nariadeniu.

Licencia sa vydá iba vtedy, ak sa k spokojnosti členského štátu, v ktorom sa majú výrobky z konope prepustiť do voľného obehu, preukáže, že boli splnené všetky podmienky stanovené v článku 189 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 a v tomto nariadení, ako aj požiadavky, ktoré stanovil dotknutý členský štát podľa článku 189 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013.“

7. Článok 10 sa vypúšťa.

Článok 2

Zmeny delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/760

Delegované nariadenie (EÚ) 2020/760 sa mení takto:

1. Článok 2 sa nahrádza takto:

„*Článok 2*

Ďalšie uplatniteľné pravidlá

Ak sa v tomto nariadení nestanovuje inak, uplatňuje sa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 ([1])* a delegované nariadenia Komisie (EÚ) 2022/127 ([2])*, (EÚ) 2015/2446 ([3])*, (EÚ) 2016/1237 ([4])* a (EÚ) 2025/1269 ([5])* a vykonávacie nariadenia Komisie (EÚ) 2016/1239 ([6])* a (EÚ) 2025/1272 ([7])*.

([1])* Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 z 9. októbra 2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie (Ú. v. EÚ L 269, 10.10.2013, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/952/oj).

([2])* Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2022/127 zo 7. decembra 2021, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/2116 o pravidlá platné pre platobné agentúry a iné orgány, finančné riadenie, schvaľovanie účtov, zábezpeky a používanie eura (Ú. v. EÚ L 20, 31.1.2022, s. 95, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2022/127/oj).

([3])* Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2015/2446 z 28. júla 2015, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013, pokiaľ ide o podrobné pravidlá, ktorými sa bližšie určujú niektoré ustanovenia Colného kódexu Únie (Ú. v. EÚ L 343, 29.12.2015, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2015/2446/oj).

([4])* Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1237 z 18. mája 2016, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o pravidlá uplatňovania systému dovozných a vývozných licencií, a ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013, pokiaľ ide o pravidlá týkajúce sa uvoľnenia a prepadnutia zábezpeky zloženej pre takéto licencie (Ú. v. EÚ L 206, 30.7.2016, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2016/1237/oj).

([5])* Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2025/1269 z 28. apríla 2025, ktorým sa stanovujú pravidlá, ktorými sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o elektronický systém pre necolné formality týkajúce sa poľnohospodárskych výrobkov („ELAN“) na monitorovanie a riadenie obchodu s poľnohospodárskymi výrobkami a trhu s nimi (Ú. v. EÚ L, 2025/1269, 10.7.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2025/1269/oj).

([6])* Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1239 z 18. mája 2016, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o systém dovozných a vývozných licencií (Ú. v. EÚ L 206, 30.7.2016, s. 44, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2016/1239/oj).

([7])* Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2025/1272 zo 6. mája 2025, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o elektronický systém pre necolné formality týkajúce sa poľnohospodárskych výrobkov („ELAN“) (Ú. v. EÚ L, 2025/1272, 10.7.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/1272/oj).“

2. V článku 5 sa odsek 2 nahrádza takto:

„2. Odchylne od článku 24 ods. 4 delegovaného nariadenia (EÚ) 2022/127, ak sa prepustenie do voľného obehu v Únii alebo vývoz z Únie uskutočnili v rámci obdobia platnosti licencie, ale došlo k prekročeniu lehoty na predložene dôkazu o danom prepustení alebo vývoze, zábezpeka prepadne vo výške 3 % za každý kalendárny deň, o ktorý sa lehota prekročí.

Príslušné vnútroštátne orgány kontrolujú používanie licencií sprístupnených prostredníctvom elektronického systému pre necolné formality týkajúce sa poľnohospodárskych výrobkov (ELAN) uvedeného v článku 3 delegovaného nariadenia (EÚ) 2025/1269 priamo v uvedenom systéme. Keď prechodné pravidlá stanovené v článkoch 21a až 21d vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2016/1239 umožňujú colným orgánom vykonávať záznamy do licencií alebo výpisov priamo vo vnútroštátnych elektronických systémoch členských štátov, príslušné vnútroštátne orgány skontrolujú používanie licencií priamo v týchto systémoch. Ak boli licencie použité v papierovej verzii alebo z nich boli vyhotovené výpisy na papieri, uplatňuje sa prvý pododsek tohto odseku.“

3. Článok 10 sa mení takto:

a) odsek 1 sa nahrádza takto:

„1. Referenčné množstvo sa stanoví na základe overeného výtlačku colného vyhlásenia vydaného na účely prepustenia do voľného obehu. V colnom vyhlásení sa v závislosti od požiadaviek jednotlivých členských štátov uvádza, či je žiadateľ o licenciu deklarantom podľa článku 5 bodu 15 nariadenia (EÚ) č. 952/2013 alebo dovozcom, ako sa uvádza v hlave I kapitole 3 skupine 3 prílohy B k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2015/2446 a v hlave II skupine 3 uvedenej prílohy.“;

b) odsek 2 sa vypúšťa.

4. Článok 17 sa nahrádza takto:

„*Článok 17*

Oznámenia Komisii

Členské štáty oznámia Komisii za každé obdobie platnosti colnej kvóty pomocou systému oznamovania zriadeného delegovaným nariadením (EÚ) 2017/1183 a vykonávacím nariadením (EÚ) 2017/1185 tieto informácie:

a) množstvá, na ktoré sa vzťahujú žiadosti o dovozné alebo vývozné licencie;

b) množstvá, na ktoré sa vzťahujú vydané dovozné alebo vývozné licencie. Členské štáty, ktoré vydávajú licencie pomocou systému ELAN alebo ich do tohto systému zasielajú, ich na žiadosť Komisie oznámia;

c) nevyužité množstvá, na ktoré sa vzťahujú nevyužité alebo sčasti využité dovozné alebo vývozné licencie. Členské štáty, ktoré vydávajú licencie pomocou systému ELAN alebo ich do tohto systému zasielajú, ich na žiadosť Komisie oznámia;

d) množstvá pridelené hospodárskym subjektom v rámci colnej kvóty, v prípade ktorej sa nevydali dovozné alebo vývozné licencie;

e) množstvá prepustené do voľného obehu alebo vyvezené podľa vydaných dovozných alebo vývozných licencií. Členské štáty, ktoré vydávajú licencie pomocou systému ELAN alebo ich do tohto systému zasielajú, ich na žiadosť Komisie oznámia;

f) v prípade colných kvót, pri ktorých sa vyžaduje predchádzajúca registrácia hospodárskych subjektov:

i) mená/názvy, čísla EORI a adresy hospodárskych subjektov, ktoré získali dovozné licencie, alebo nadobúdateľov dovoznej licencie;

ii) v prípade každého hospodárskeho subjektu množstvá, o ktoré sa žiada;

iii) žiadosti o registráciu v elektronickom systéme LORI, ktoré boli schválené alebo zamietnuté, registrácie, ktoré boli stiahnuté, a schválenia alebo zamietnutia zmien v záznamy v systéme LORI;

g) v prípade dovozných colných kvót, ktoré sú spravované na základe dokumentov vydaných tretími krajinami, v prípade každého osvedčenia o pravosti, osvedčenia podľa dohody o vnútornom monitorovaní (ďalej len ‚osvedčenie IMA 1‘) alebo osvedčenia o oprávnenosti, alebo príslušného podtypu dokumentu ELAN1L-TCDOC v zmysle prílohy XIV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2020/761 predloženého hospodárskym subjektom: číslo zodpovedajúcej vydanej licencie a množstvá, na ktoré sa vzťahuje. Ak je v systéme ELAN k dispozícii dokument vydaný tretími krajinami a aj príslušná licencia, členské štáty jednoducho uvedú číslo dokumentu ELAN1L-TCDOC v príslušnom oddiele vzoru ELAN1L-AGRIM. Členské štáty na žiadosť Komisie stále oznamujú príslušnú licenciu.“

Článok 3

Prechodné ustanovenie

Zmeny zavedené týmto nariadením sa vykonávajú v súlade s prechodným obdobím stanoveným v článku 6 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2025/1272 a s pravidlami uplatniteľnými počas tohto obdobia na dovozné a vývozné licencie a doklady vydané tretími krajinami stanovenými vo vykonávacích nariadeniach (EÚ) 2016/1239 a (EÚ) 2020/761 a vo vykonávacích nariadeniach Komisie (EÚ) 2020/1988 ([10]) a (EÚ) 2023/2834 ([11]).

Článok 4

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 6. mája 2025

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN

([10]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2020/1988 z 11. novembra 2020, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 a (EÚ) č. 510/2014, pokiaľ ide o správu dovozných colných kvót v súlade so zásadou kto prv príde, ten prv berie (Ú. v. EÚ L 422, 14.12.2020, s. 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/1988/oj).

([11]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2023/2834 z 10. októbra 2023, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o dovoz v sektoroch ryže, obilnín, cukru a chmeľu (Ú. v. EÚ L, 2023/2834, 21.12.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/2834/oj).